

منبع: نشرات حزب کمونیست المان

برگردان: داود اسعد

## وزیر دفاع یوونگ میخواهد که قانون اساسی

### در رابطه با توظيف اردو در داخل تعديل گردد

۱۳/۰۸/۲۰۰۹ : مساعی مجدد وزیر دفاع، فرانس یوزف یوونگ در زمینه تسهیل تفکیک شدید میان وظایف پولیس و اردو در قانون اساسی با مقاومت آشکارای حزب سوسیال دموکرات المان و احزاب جناح مخالف در پارلمان مواجه شده است. « بایستی در باره تعدیلات در قانون اساسی مکث نماییم که زمینه فعالیت اردو را در چنان صورتی مساعد گرداند که پولیس قادر به حل آن نباشد». این مطلب را یوونگ به نشریه بیلد ام زونتاک اندکی قبل از رهایی کشتی باربری هانزا اشتافانگر ابراز داشت. یوونگ سعی دارد حتی « بادر نظرداشت وضعیت مشخص داخلی » صلاحیت ها گسترش یابد. موصوف میخواهد این موضوع را بعد از انتخابات شورا دوباره « شامل اجندای مشورتی » سازد.

اتحاد دموکراتیک مسیحی در سال های قبل نیز چندین بار مطالبه کردند که این تفکیک را باید زدود، ولی هر بار با مقاومت شدید سایر احزاب مواجه شدند. بخاطر تعديل قانون اساسی رای موافق دو ثلث وکلا در شورا ضروری است.

« در قانون اساسی اصول صراحت دارد. نظر به آن اردو اجازه دارد در داخل کشور هنگام بروز فاجعه های طبیعی و موارد مشخص حوادث ناگوار به انجام وظایف محوله شان، گمارده شوند. در غیر آن تفکیک وظایف قابل رعایت است. این مطلب از نظر

تاریخی و ماهوی توصیه گردیده است». این توضیحات را خانم پیترا پاو از جانب فراکسیون پارلمانی «چپ‌ها» ابراز کرد.

اردو اجازه داشت تا در عملیات موسوم به اتلانتا در شاخ افریقا شرکت ورزد و گروه‌گان‌ها را از قید ربایندگان دریایی آزاد سازد، درین باره ضرورت تعدیل در قانون اساسی، طوریکه خانم بریگیتتی سیوپریس وزیر عدلیه از حزب سوسیال دموکرات آلمان به نشریه شامگاهی هامبورگر آبند بلات اظهار میدارد، ضروری پنداشته نمی‌شد. حتی کاندید صدارت و وزیر امور خارجه فرانک-والتر اشتینمایر، مناظره درین زمینه را بیهوده می‌پندارد. «من موافق نیستم که حالا سعی شود تا استفاده جویی‌های سیاسی از برگشت اختتام شده‌گان به راه انداخته شود».

همچنان سبزها هم این برخورد را جداً رد کردند. این پیشنهاد بی‌معنی است و از نظر ماهوی به هیچ وجه ضرورت آن احساس نمیشود. مطالب فوق را کارشناس امور نظامی وینفرید ناخوای اعلام و اضافه کرد که یوونگ بایستی از شیوه «برمه‌کردن‌های متواتر به قانون اساسی» دست بردارد.

انتقاد از جانب اتحادیه صنفی پولیس آلمان نیز صراحت داشت. «بالاخره حکومت باید ازبازی‌های مضحک در رابطه باقانون اساسی دست بردارد». طوریکه مسوول این اتحادیه راینر ویندت به روزنامه برلینر سایتونگ اظهار داشت. وی اضافه میکند که بهتر است وزارتخانه‌ها بیشتر از پیش همکاری را در بین خود شان انکشاف دهند. «در مورد واقعه هانزا اشتافانگر، سه وزیر چنان ابلهانه برخورد کردند که موفق به سازماندهی و انتظام آن ماموریت نشدند».

گیرد دویمیلیش درین زمینه در هفته نامه عصر ما می‌نویسد:

باید متوجه بود که طرح وزیر نظامی یوونگ در باره تعدیل قانون اساسی کدام ایده میان تهی نیست که با انتقادهای شدید مقابله شود. چنین بازی‌های گمراه‌کننده را

از زمان آدناور می شناسیم که موصوف درین فن چیره دست بود. با تفتین های همگونی هر یک از تعدیلات در قانون اساسی که در ظاهر بخاطر بهبود ولی در باطن باعث تیره گی بیشتر گردیده، براه انداخته شده است. و مانور تغافل، به مشکل، پیش نگری میشود. یوونگ دوسیه رباینده گان دریایی را در برابر هانزا اشتافانگر به صفت دست آویز قرار میدهد تا بتواند « امکانات تعرضی » اردو را در مواردی که بصورت عادی پولیس موظف « نتواند قادر به عملکرد باشد، چراکه در محل واقعه حضور ندارد » گسترش بخشد. ولی اردوی آلمان باید همیشه و در همه جا بدسترس قرار داشته باشد. نه تنها در مناطق پرخطر جهان، بلکه یوونگ خواهان توظیف

همه جانبه اردو « با توجه به مسایل مشخص داخلی » نیز میباشد. آیا دریافت این سرنخ مشکل است که مطالب روی چه مسایلی می چرخد؟ مدت زمان زیادی از آن نمی گذرد که همین سردمداران، سراسیمه گردیده بودند، انهم بخاطر احتمال بروز نا آرامی ها که بحران عامل ان بود.

آنچه میخواهند بر ما تعویل کنند، اینستکه گویا در جهان امروزی تفاوت ها میان امنیت داخلی و خارجی از بین رفته است. منطق آن چنین استکه بایست کشور را در جایگاه جنگ تمام عیار قرارداد. جنرالان آلمانی بطور صریح بیان داشته اند: هرگاهی اردوی المان بطور دایمی مصروف جنگ، بگونه جنگ افغانستان باشد، آیا ضرورت آن احساس نمیگردد که در کشور خویش نیز فعال گردد؟ تصور آن نمیرود که یوونگ در برابر توده های مردم بایستد و بپرسد: آیا شما دولت نظامیگر تمام عیار را میخواهید؟ ولی بدون آن هم دیده میشود که چه چیزی درین بازی ها نهفته است.

[www.ayenda.org](http://www.ayenda.org)

